

402921-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Programming services of application software – Beschaffung einer KI-Plattform
OJ S 112/2026 12/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburgische Investitions- und Förderbank (IFB)

R-phost: de-vergabeverfahren@kpmg-law.com

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beschaffung einer KI-Plattform

Cur síos: Die Hamburgische Investitions- und Förderbank (im Folgenden: "IFB Hamburg") ist eine rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts. Trägerin der IFB ist die Freie und Hansestadt Hamburg, deren zentrales Förderinstitut die IFB ist. Die IFB unterstützt den Senat bei der Erfüllung öffentlicher Aufgaben. Dabei führt sie im staatlichen Auftrag, auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg, Fördermaßnahmen, insbesondere Finanzierungen im Einklang mit den Beihilfevorschriften der Europäischen Union und unter Beachtung des gemeinschaftsrechtlichen Diskriminierungsverbotes im eigenen Namen in verschiedenen Bereichen durch (u. a. Wohnraumförderung, insbes. sozialer Wohnraum, Innovationsförderung etc.).

Aitheantóir an nós imeachta: a5184379-a6d4-49e0-91d8-594f20d0f5e6

Aitheantóir inmheánach: O037-26-001

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72212000 Programming services of application software

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Besenbinderhof 31

Baile: Hamburg

Cód poist: 20097

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXU5YYDYT22LP4UG# -

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Beschaffung einer KI-Plattform

Cur síos: Die IFB Hamburg möchte mit der Einführung einer KI-Plattform auf Basis von Large Language Models (LLM) die Potenziale dieser innovativen Technologie nutzen und Geschäftsprozesse damit unterstützend effizienter gestalten. In der Vergangenheit wurden bereits einige Use Cases in den vielfältigen Tätigkeitsbereichen identifiziert, womit sowohl ein Interesse als auch ein großer Nutzen festgestellt wurde. Das Ziel ist, allen knapp 390 Mitarbeitenden der IFB Hamburg den Zugriff auf die Plattform zu gewähren. Für das Hosting darf als Alternative zum Selbst-Hosting durch den Auftragnehmer auch ein Unterauftrag geschlossen werden. Dieser muss alle sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vertragsbedingungen ergebenden Anforderungen erfüllen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die Rechte und Anforderungen der IFB Hamburg im Unterauftragsverhältnis durchzusetzen. Der Unterauftragnehmer hat der IFB Hamburg alle relevanten Informationen und geltenden Anforderungsdokumente zur Verfügung zu stellen. Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen, insbesondere dem Dokument 17_Leistungsbeschreibung_KI_LAW_IFBHH zu entnehmen.
Aitheantóir inmheánach: 0037-26-001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72212000 Programming services of application software

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Besenbinderhof 31
Baile: Hamburg
Cód poist: 20097
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Vertragslaufzeit beträgt 2 Jahre mit einseitiger Option der zweimaligen Vertragsverlängerung um jeweils ein Jahr für den Auftraggeber.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt 09_Erklaerung_zur_Eignung (Mit dem Teilhmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Das Formblatt "09_Erklaerung_zur_Eignung" betrifft neben dem Bereich "Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität" weitere Eignungskriterien. Systembedingt sind jedoch keine weiteren Bereiche auswählbar. Weitere Bereiche sind: - Eintragung in das Handelsregister - Berufliche Risikohaftpflichtversicherung - Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten Allgemeiner Jahresumsatz - Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister - Der Bewerber hat einen aktuellen Auszug (Kopie) aus dem Handels- bzw. Berufsregister oder einen vergleichbaren Nachweis der Existenz des Unternehmens vorzulegen. Als im Handels- und Berufsregister nicht eingetragener bzw. ausländischer Bewerber ist es gestattet, vergleichbare, gleichwertige Nachweise vorzulegen; die Gleichwertigkeit ist gleichzeitig mit der Vorlage nachzuweisen. Die Vorlage eines Nachweis ist eine Mindestanforderung.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn nach §§ 3, 5 HmbVgG - Der Bewerber hat eine Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn nach §§ 3, 5 HmbVgG vorzulegen. Das Vorlage der Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn nach §§ 3, 5 HmbVgG ist eine Mindestanforderung.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über ein zertifiziertes Informationssicherheitsmanagementsystem (ISO/IEC 27001 oder BSI IT-Grundschutz oder vergleichbar) - Der Bewerber hat einen Nachweis über ein zertifiziertes Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS) gemäß ISO/IEC 27001 oder BSI IT-Grundschutz oder einem vergleichbaren Standard vorzulegen. Die Vorlage eines Nachweis ist eine Mindestanforderung.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz - Der Bewerber hat in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jeweils einen Gesamtumsatz von mindestens EUR 200.000 erzielt. Der Gesamtumsatz in der vorstehenden Höhe ist eine Mindestanforderung.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Der Bewerber weist dem Auftraggeber nach, dass er über eine bestehende oder abzuschließende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedsstaat der EU mit einer Mindestdeckungssumme je Versicherungsfall in Höhe von EUR 1.000.000 verfügt. Der Bewerber muss diesen Versicherungsschutz bis zum Ende des Vertragsverhältnisses aufrechterhalten, mindestens aber bis zur Verjährung der Mängelansprüche. Der Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (hilfsweise: Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird) ist eine Mindestanforderung. Die Vorlage einer Kopie ist ausreichend.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmensreferenzen - Mit dem Teilnahmeantrag muss der Bewerber mindestens zwei (2) Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge einreichen, die hinsichtlich Auftraggeber, Leistungsinhalt und Leistungsumfang mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Dabei müssen die Referenzen innerhalb der letzten 5 Jahre erbracht worden sein. Um die Vergleichbarkeit der Referenzen prüfen und ggf. bewerten zu können, sind für jede Referenz Angaben zu folgenden Referenzinhalten erforderlich: - Auftraggeber (Firma (soweit möglich), Branche, Ansprechpartner (soweit möglich)) - Leistungsgegenstand (Leistungsbestandteile, Leistungsinhalte) - Beschreibung der regulatorischen Standards (soweit zutreffend) - Zeitraum der Leistungserbringung - Auftragsvolumen des Referenzauftrags Die Vorlage von zwei (2) mindestens ausreichend vergleichbaren Referenzen ist eine Mindestanforderung. Um eine Überprüfbarkeit der Referenz zu gewährleisten, muss der Bewerber auf Anfrage des Auftraggebers vor der Aufforderung zur Angebotsabgabe in der Lage sein, Informationen zur Firma und zu einem Ansprechpartner beim Auftraggeber inkl. Kontaktdaten zur Verfügung zu stellen. Wertung der Referenzen: Der Auftraggeber bewertet, ob und in welchem Maß die vom Bewerber eingereichten Referenzen mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Die Bewertung der vom Bewerber eingereichten Referenzen durch den Auftraggeber erfolgt unter Ausübung seines Beurteilungsspielraums im Rahmen einer Gesamtbetrachtung. Dabei sind sämtliche vom Bewerber vorzunehmenden Angaben (siehe oben bzw. siehe Formblatt)

von Bedeutung. Für die Bewertung wendet der Auftraggeber folgendes Punktesystem pro eingereichter Referenz an: Die vom Bewerber eingereichte Referenz ist mit den zu vergebenden Leistungen - sehr gut (4 BP) - gut (3 BP) - befriedigend (2 BP) - ausreichend (1 BP) vergleichbar. Für die Gesamtbewertung der Unternehmensreferenzen wird das arithmetische Mittel gebildet, das heißt sämtliche Bewertungspunkte addiert und durch die Anzahl der eingereichten Referenzen geteilt.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 100,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU5YYDYT22LP4UG/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU5YYDYT22LP4UG>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 24/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU5YYDYT22LP4UG>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 14/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber führt nach pflichtgemäßem Ermessen eine allgemeine Aufklärungs- und Nachforderungsrunde gemäß § 56 VgV durch.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: -

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Hamburg bei der Finanzbehörde

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten darüber hinaus insbesondere die Regelungen der §§ 134, 135, 160 GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hamburgische Investitions- und Förderbank (IFB)

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Hamburg bei der Finanzbehörde

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Hamburgische Investitions- und Förderbank (IFB)

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Hamburgische Investitions- und Förderbank (IFB)

Uimhir chlárúcháin: Amtsgericht Hamburg, HRA 93261

Seoladh poist: Besenbinderhof 31

Baile: Hamburg

Cód poist: 20097

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: de-vergabeverfahren@kpmg-law.com

Teil.: +4940248460

Seoladh idirlín: <https://www.ifbhh.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Hamburg bei der Finanzbehörde

Uimhir chlárúcháin: Für die Vergabekammer existiert keine nationale Identifikationsnummer.

Seoladh poist: Adolphiplatz 3-5

Baile: Hamburg

Cód poist: 20457

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: +4940428231690

R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de

Teil.: +4940428231690

Seoladh idirlín: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e33733df-d913-4624-b5e6-7a79aa9f3356 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 14:40:11 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 402921-2026

Uimhir eagráin IO S: 112/2026

Dáta foilsithe: 12/06/2026